CHAPTER 6
SENSEI.
SORRY I'M LATE.
I BROUGHT THE TONER.
...
SENSEI...?
... WHY ...

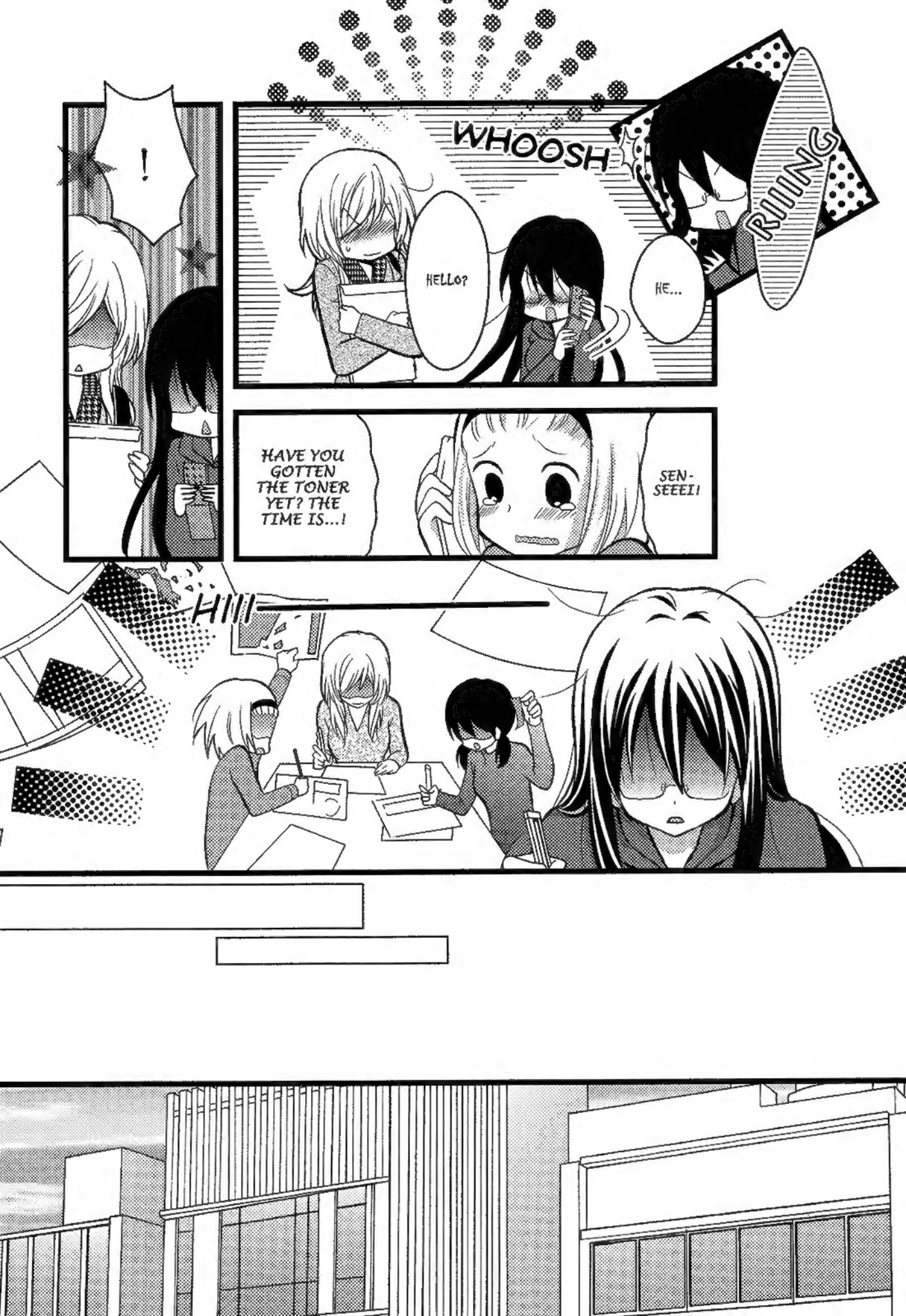
WHY WOULD YOU DO SOMETHING SO NICE FOR ME?
... HUH?
...
WHEN HARUKA-SAN IS AROUND...
... MY HEART WON'T STOP RACING.

SENSEI SMILED FOR ME...
BUT...
HUH...
WHAT DOES SHE MEAN BY THAT...?
I WAS USEFUL TO HER.
!

HA-HARUKA-SAN!
FLUSTERED
HUH..?
H-HUH...? I'M SORRY.. PLEASE EXCUSE ME...
WHAT'S WITH THIS...
HUG

I...
I'M SORRY ...
I... THOUGHT SENSEI HATED ME, SO...
HUH...
THE ANXIOUS FEELINGS OF BEING ABANDONED.
IT HURT LIKE IT DID BACKTHEN.
WHEN I CLOSED MYSELF OFF, I WAS ONLY THINKING OF PROTECTING MYSELF.
I DIDN'T CONSIDER THAT I WAS MAKING HER UNEASY.
WITH THIS SLIM BODY,
SHE WAS RUNNING ERRANDS,
GETTING UPSET, CRYING
ALL FOR MY SAKE...

I DON'T WANT...
EVEN THOUGH I'M OLDER THAN HER,
SHE WORRIES ABOUT ME SO MUCH THAT IT'S EMBARRASSING...
TO MAKE HER CRY A SECOND TIME.


!
WHOOSH
HELLO?
HE...
RIIING
HAVE YOU GOTTEN THE TONER YET? THE TIME IS...!
SEN-SEEEI!
HIII

...
IT'S FINALLY DONE AND OFF TO PRINT. I'VE CALMED DOWN, BUT...
KYAAAH!
WHAT THE HELL WAS THAT...!
CRYING IN FRONT OF A CO-WORKER!
SHAKE SHAKE
WHEN I SEE SENSEI NEXT, HOW SHOULD I ACT AROUND HER...?
HADA-CHAAAN,
YOU GOT A FAX FROM KUROI-SENSEI, IT'S ABOUT THE NEXT MANUSCRIPT.
!!
THANK YOU VERY MUCH!
FLIP...
!!

THIS IS...
AHHHHH
FROM BACK THEN!
I...
THOUGHT YOU WERE UPSET WITH ME...
WHEN I SAW YOU WAITING, MY HEART WOULDN'T STOP RACING...
I GET IT, EDITOR-IN-CHIEF.
IT'S BECAUSE KUROI IS THE TYPE OF AUTHOR WHOSE WORKS ARE BASED ON REAL LIFE.
DOES SHE KNOW WHAT SHE'S DOING? OR IS SHE JUST AN AIRHEAD...!
SENSEI!
IT LOOKS JUST LIKE US...!
SHE SUDDENLY FELT SOMETHING.

CRAP... I CAN'T STOP THINKING ABOUT IT NOW.
WELL, I THINK IT'S ALRIGHT IF I CAN CONTRIBUTE TO HER WORK, RIGHT?
IT WAS MY DREAM JOB TO WORK TOGETHER
WITH 'THE' KUROI-SENSEI...
WHAT ARE YOU GRINNING TO YOURSELF ABOUT?
HADAAA.
I WAS NOT GRINNING TO MYSELF!
I'M ON MY WAY TO MEET KUROI-SENSEI.

DRAMA PLANNED! "I WANT TO BE HONEST" IS A HUGE HIT
TO BE HONEST
NT TO BE H
1 YEAR LATER...
SENSEI, ARE YOU READY YET?
IT'S ABOUT TIME TO GO.

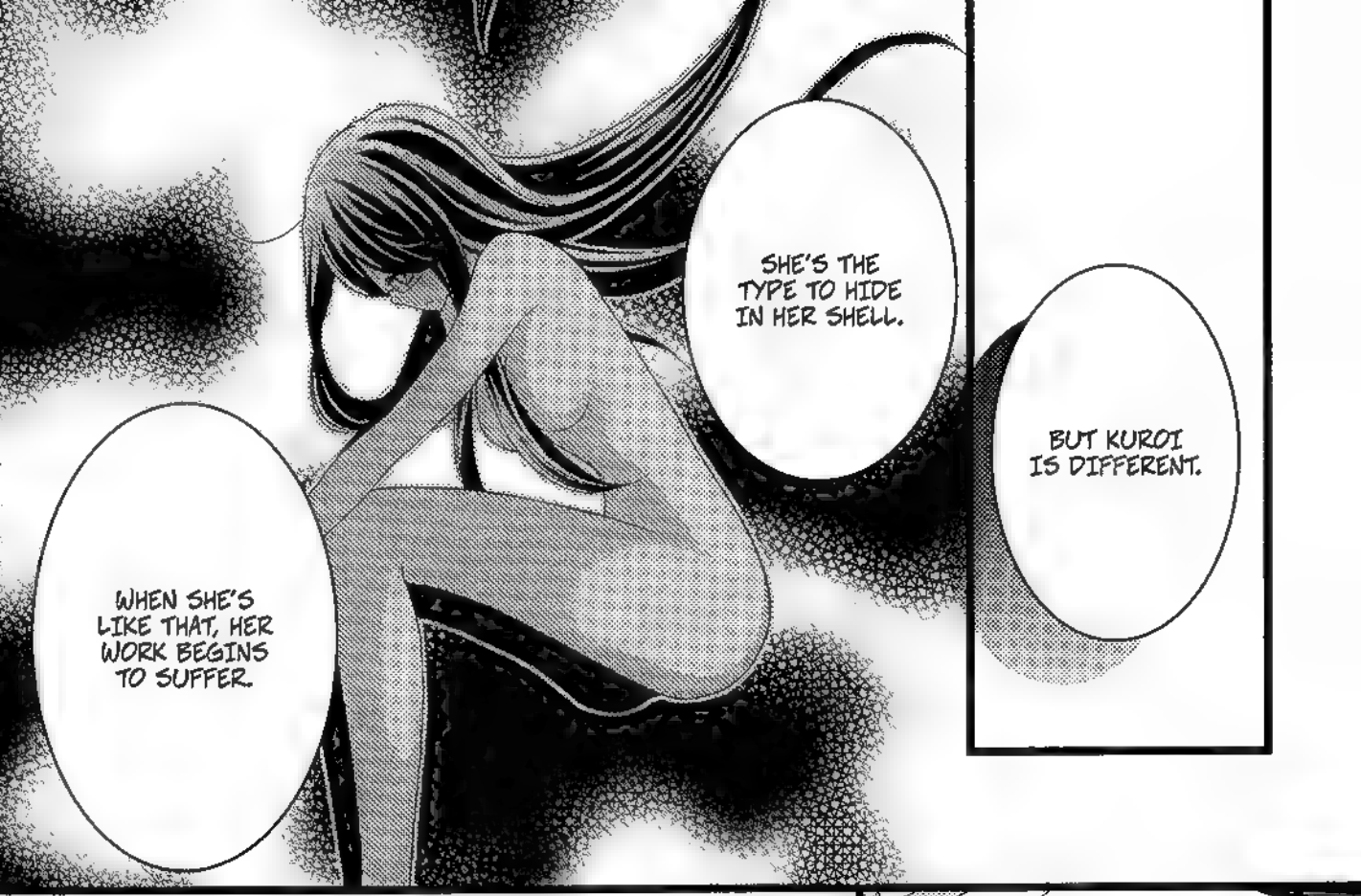
SLAM
C'MON, PLEASE! GET OUT HERE, NOW!
IT'S FINE! I BET YOU'LL BE ABSOLUTELY STUNNING.
ARE YOU SAYING THE CLOTHES I CHOSE FOR YOU DON'T SUIT YOU?
THESE CLOTHES DON'T MATCH ME AT ALL...
IT'S NO USE AFTER ALL
ABOUT THE PARTY...
WHIMPER

KA-BAM
GASP
...!
!!
WRAP WRAP WRAP
HA HARUKA-SAN,
I CANT BREATHE
LET'S JUST COVER THAT UP WITH THIS SCARF!
SE-SENSEI...! SO CUTE...!
AH.
PLEASE WAIT A MOMENT!
TARO'S KIMAKI
CLATTER
I— UM...
WELL, LET'S HEAD OUT NOW!
THE TAXI DOWNSTAIRS HAS BEEN WAITING AFTER ALL.

HU-UUH?
IT HAS TO BE AROUND HERE...
RUSTLE...
I'M WAY TOO TENSE ...
I WANT TO BRING MY CHARM!
WHAT ARE YOU DOING? WE'RE OUT OF TIME!
MY CHARM --
RUSTLE
RUSTLE
"I WANT TO BE HONES
DRAMA LAUNCH PART
CHATTER
CHATTER
I KNOW, RIGHT?
IT'S AMAZING TO THINK THAT "I WANT TO BE HONEST" BECAME SO POPULAR!

BUT WASN'T IT YOU WHO ASSIGNED HADA AND KUROI-SENSEI TO WORK TOGETHER?
MUCH BETTER THAN EXPECTED?
MUCH BETTER THAN I EXPECTED.
KUROI AND HADA WORKING TOGETHER HAS BEEN...
I AM, AND YOU ARE?
I'M HADA FROM THE 4-KOMA DEPARTMENT.
EXCUSE ME...
YOU'RE THE SWEETS EDITORIAL DEPARTMENT EDITOR-IN-CHIEF RIGHT?

SHE WAS SO EXCITED ABOUT WORKING WITH KUROI, THAT I THOUGHT IT WAS WORTH A TRY.
WHEN I HEARD ABOUT HADA'S WISH TO CHANGE, I DECIDED TO GIVE A SHOT AND LET HER WORK WITH KUROI.
I CAME HERE BECAUSE I WANTED TO WORK WITH AND STUDY UNDER KUROI-SENSEI.
THE TRUTH IS, I CAME TO SWEETS BECAUSE I'M A HUGE FAN OF KUROI-SENSEI...
WHEN IT COMES TO EDITING...
SOME PEOPLE PUT TOO MUCH THOUGHT INTO IT WHILE OTHERS HAVE A REALLY CLOSE RELATIONSHIP WITH THEIR AUTHOR. BUT IT'S ALRIGHT IF NEITHER OF THOSE ARE YOUR STYLE.
THE TRUTH IS,
IT'S A JOB AND IT'S GOOD TO DISTANCE YOUR FEELINGS FROM IT.



NOW,

KUROI AND HADA ARE DOING WELL.

CHANGE, GOALS, MARRIAGE... HOW LONG BEFORE THERE'S SOMETHING THAT SEPARATES THEM...
KUROI WILL PROBABLY FEEL ABANDONED AGAIN.
THE EDITOR AND AUTHOR ARE TWO ADULT GIRLS AND YET...
THE LINK BETWEEN THEM IS STRONG, AND THEY ARE INSEPARABLE, UNSURPRISINGLY.
BUT,
BUT,
HADA PROBABLY UNDERSTANDS THAT.
WAS I REALLY THAT CRUEL?
NEVERTHELESS, I STILL WANT TO PUBLISH GREAT WORKS.

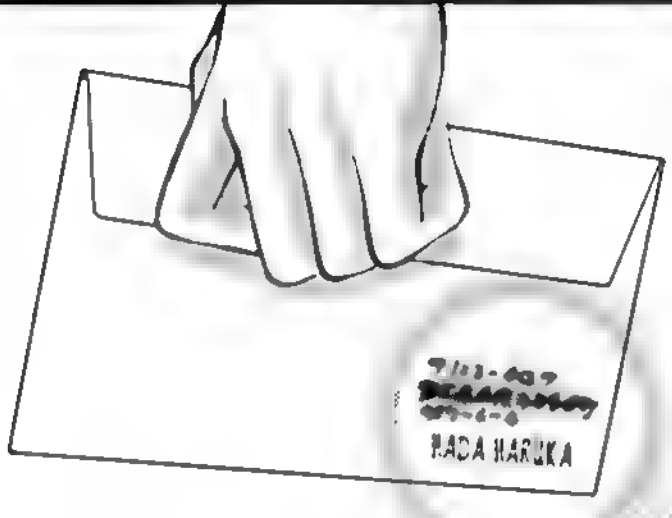
BECAUSE KUROI'S TALENT IS THE REAL DEAL.
AH...
HERE IT IS!
MAD MAD
MAD
TH... THIS
I RECEIVED THIS A LONG TIME AGO. IT'S A FAN LETTER FROM MY BIGGEST FAN. HAVE THIS LETTER HERE, SO TODAY I AM...
AH, YEAH, SURE.
GRAB
GRAB
WELL, LET'S HEAD OUT!

WE'RE GOING TO BE LATE!
COME ON!
CHATTER
CHATTER
……!!
SPARKLE——
ACTOR -SAN
ACTRESS -SAN
FASHIONABLE PEOPLE

OH, THAT'S RIGHT!
SHUFFLE
SHUFFLE
HERE IT IS!
DIGNIFIED IS...!
SHAKE SHAKE
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? THEY'VE BEEN WAITING!
IT... IT'S HOPELESS! I CAN'T DO IT AFTER ALL...! EVERYONE, EVERYONE'S LAUGHING AT ME.
DI_ DIGNIFIED?
TODAY, YOU'RE MEETING YOUR LEAD ACTOR! TRY TO BE A LITTLE MORE DIGNIFIED PLEASE.
HERE'S YOUR CHARM...
TOKYO CHIYOKA-KU
SWEETS MAGAZINE EDITORIAL DEPARTMENT

TOKYO CHIYODA-KU
SWEETS MAGAZINE EDITORIAL DEPARTMENT
KUROI RITSU-SE
CHEER
CLAP
CLAP
CLAP
SENSEI, PLEASE COME TO THE STAGE!
ARRIVING NOW IS THE AUTHOR OF "I WANT TO BE HONEST", KUROI RITSU-SENSEI.
!
GASP
SHIVER
SQUEEZE

I WON'T LET GO.
P-PL-PLEASE DON'T LET GO.
Y-YOU ABSOLUTELY WON'T?
NO MATTER WHAT HAPPENS, I WON'T EVER LET GO!



END

My loved cartoonist
and clumsy me.

My loved cartoonist
and clumsy me.

Raws by Kuro
Translator: Kuma-kun
Editor: Star Light

Proofreaders: QofLife & Yuukei
Quality Checkers:
TimeWaster, Ryuunosuke & ChefMon

Author image: Gyaza伽莎
Image Pixiv ID: 38191081

Help Wanted!
Kawaii-Scans
Contacting us is easy!
Email: sachiko@sachiko.me
Web: http://kawaii.ca
Twitter: @kawaiiscans
Kawaii-Scans needs your help!
Translators: Looking at possible new series(if you have something you'd like to work on in mind already let's talk about it) or potentially help with some of our older ones.
Editors: We need people who have a solid background in image editing. We need both cleaners and typesetter. Or if you like to do both that's fine too!
Quality Checkers: We need people who have a good eye. You'll be asked to look for graphical mistakes as well as grammatical ones and list them for the editor to fix before release.